

ALCATEL  
onetouch®  
Pixi3<sup>(10)</sup>

8079

## Rövid használati utasítás

Köszönjük, hogy az ALCATEL ONETOUCH Pixi3(10) készüléket választotta. Reméljük, hogy örömét fogja lelni a kiváló minőségű mobilkommunikáció nyújtotta élményben. A táblagép használatára vonatkozó részletesebb információért látogassa meg a [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com) weboldalt, ahol megtekintheti a gyakran ismételt kérdéseket, frissítheti a szoftvereit stb.

ALCATEL  
onetouch®

# Tartalomjegyzék

<b>1</b>	<b>Az Ön készüléke.....</b>	<b>3</b>
1.1	Kialakítás.....	3
1.2	Kezdőképernyő.....	5
1.3	Alkalmazások és widgetek.....	8
1.4	Alapműveletek.....	9
<b>2</b>	<b>Beállítások.....</b>	<b>13</b>
2.1	Készülék.....	13
2.2	Személyes beállítások.....	14
2.3	Rendszer.....	15
<b>3</b>	<b>Onetouch Connect.....</b>	<b>16</b>
	<b>Biztonsági információk.....</b>	<b>17</b>
	<b>Általános információ.....</b>	<b>25</b>
	<b>Jótállás.....</b>	<b>28</b>



[www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com)

A készülék eleget tesz a 2,0 W/kg értékben meghatározott országos SAR határértékeknek. A SAR értékek a jelen felhasználói kézikönyv 23. oldalán találhatóak. A készülék szállításakor vagy testhez közeli használatkor alkalmazzon egy jóváhagyott kiegészítőt, mint például egy tokot, vagy más módon tartsa legalább 0 mm távolságra a készüléket a testtől, így eleget téve a rádiófrekvenciás kitettséget szabályozó előírásoknak. Vegye figyelembe, hogy a termék nem csak használat közben sugározhat.



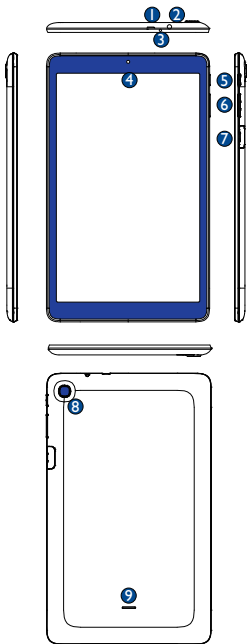
Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében, ne hallgasson zenét magas hangerőn huzamosabb ideig. Legyen óvatos, amikor a készülékét a füléhez közel emeli, ha a hangszóró használatban van.



A táblagép mágneseket tartalmaz, amelyek zavarhatják az egyéb készülékek és berendezések (mint például a bankkártyák, szívritmus-szabályozók, defibrillátorok stb.) működését. Tartson legalább 15 cm-es távolságot a táblagépe és a fent említett egyéb készülékek/berendezések között.

# Az Ön készüléke

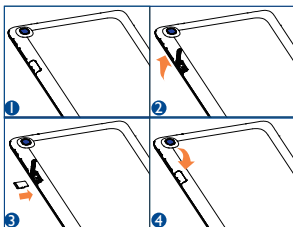
## 1.1 Kialakítás



Szám	Funkció
1	Micro-USB csatlakozó/akkumulátor töltő port
2	Headset csatlakozó
3	Mikrofon
4	Elülső fényképezőgép
5	Be-/kikapcsoló gomb
6	Hangerő fel/le
7	MicroSD-kártya
8	Hátsó fényképezőgép
9	Hangszóró

### A microSD kártya behelyezése

A sérülések megelőzése érdekében ügyeljen arra, hogy a microSD-kártyát a megfelelő pozícióba helyezze be. Kövesse az alábbi utasításokat.



### Megjegyzés

Az első használatba vétel előtt töltsse fel a készüléket. A **Be-/kikapcsoló** gomb nyomva tartása rendszerint bekapcsolja a táblagépet, amely a zárolási képernyőt jeleníti meg. Alacsony töltöttségi szint esetén az akkumulátor ikon jelenik meg, amely arra figyelmezteti, hogy használat előtt töltsse fel a készüléket. Csak a TCL Communication Ltd. és partnerei által javasolt töltőt használjon.

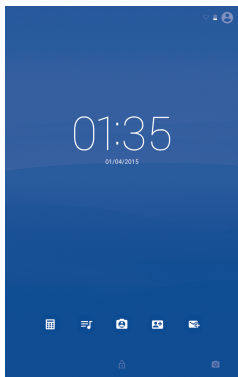
Ez a táblagép nem tölthető egy számítógép USB portjáról. Csatlakoztassa a töltőre az első használatba vétel előtt.



## 1.2 Kezdőképernyő

Az Ön készüléke három kezdőképernyővel rendelkezik, amely így több helyet biztosít a kedvenc alkalmazásai, mappái és widgetei hozzáadásához és egyérintéses eléréséhez. A képernyők közötti váltáshoz csúsztassa az ujját jobbra vagy balra.

### 1.2.1 A képernyő zárása/feloldása



Ha a készülék be van kapcsolva, az alapértelmezett zárolási képernyő fog megjelenni.

Csúsztassa felfelé az ujját a lezárt képernyőn a feloldáshoz, illetve csúsztassa az ujját balra a fényképezőgép közvetlen eléréséhez.

Érintse meg kétszer a parancsikont a funkció indításához.

## 1.2.2 A képernyőn található ikonok

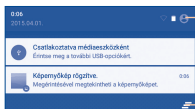


Név	Leírás
Google keresés	Érintse meg a Google keresőmotor eléréséhez.
Hang alapú műveletek	Használja a Hang alapú műveletek lehetőséget egy videó megtekintéséhez, e-mail üzenet küldéséhez, riasztás beállításához, útvonalkereséshez stb.
Összes alkalmazás	Érintse meg az összes alkalmazást tartalmazó listafelület megjelenítéséhez.
Vissza	Vissza az előző menübe vagy képernyőre.
Kezdőképernyő	Visszatérés a kezdőképernyőre
Legutóbbi alkalmazások	Érintse meg a Widgetek hozzáadása, Alkalmazások kezelése, Háttérkép és Beállítások menüpontok eléréséhez; tartsa lenyomva a legutóbbi alkalmazások megtekintéséhez.

Az értesítőpanel vagy a gyorsbeállítás panel megnyitásához érintse meg és húzza le az állapotsávot. Bezáráshoz érintse meg és húzza fel.


## Értesítőpanel

Értesítések esetén érintse meg és húzza le az állapotsávot az értesítőpanel megnyitásához, valamint a részletes információk elolvasásához.



Érintse meg, hogy a gyorsbeállítás panelre váltson

Érintse meg az összes eseményfüggő értesítés törléséhez (a többi folyamatban lévő értesítés megmarad).

**Megjegyzés:** Az Értesítőpanel megnyitását követően érintse meg a  gombot a gyorsbeállítás panelre való váltáshoz, vagy húzza le ismét az állapotsávot a gyorsbeállítás panel eléréséhez.


## Gyorsbeállítás panel

A gyorsbeállítás panelen található ikonok segítségével funkciókat engedélyezhet és tilthat le, illetve üzemmódokat válthat.




Érintse meg a felhasználói felület megnyitásához, amelyen a felhasználói üzemmódok között válthat.

Érintse meg a Beállítások eléréséhez, ahol számos elem beállítását végezheti el.


**Megjegyzés:** A gyorsbeállítás panel megnyitása után érintse meg a  ikont a felhasználói felület megnyitásához, ahol felhasználói üzemmódra válthat át vagy új felhasználókat adhat hozzá.

## 1.3 Alkalmazások és widgetek

### 1.3.1 Alkalmazások

Az alkalmazáslista tartalmazza az összes előre beágyazott és utólag telepített alkalmazást. Az alkalmazáslista megnyitásához érintse meg az Összes alkalmazás  gombot a kezdőképernyőn.

### 1.3.2 Widgetek

A widgetek felületének megnyitásához nyomja meg hosszan a kezdőképernyő egy üres részét, majd válassza a WIDGETEK  lehetőséget.


### 1.3.3 További alkalmazások letöltése

Érintse meg a Play Store ikonját  további alkalmazások letöltéséhez.



### 1.3.4 Parancsikonok létrehozása és kezelése az asztalon

Az Összes alkalmazás vagy a Widgetek felületen található egyik ikon hosszú megnyomásával, automatikusan a kezdőképernyőre kerül, ezt követően húzza az ikont a kívánt helyre. Az ikonok egymásra helyezésével egy mappát hozhat létre. A mappát az ikonok alatt található fül megérintésével nevezheti el.

### 1.3.5 Alkalmazásikonok eltávolítása az asztalról

Nyomja meg hosszan az eltávolítani kívánt elemet az áthelyezés üzemmód aktiválásához, húzza fel az elemet az **Eltávolítás**  ikon felső részére, majd engedje el, miután az elem piros színre vált.

### 1.3.6 Alkalmazások eltávolítása

Érintse meg a  gombot az Összes alkalmazás listájának megnyitásához, nyomja meg hosszan az eltávolítani kívánt alkalmazás ikonját, majd húzza az asztal bal felső részén található  ikonra.



## 1.4 Alapműveletek

### 1.4.1 A készülék bekapcsolása

Tartsa lenyomva a **Be-/kikapcsoló** gombot, ameddig a táblagép bekapcsol. A képernyő bekapcsolásáig el fog telni néhány másodperc.

### 1.4.2 A készülék kikapcsolása

- Nyomja meg hosszan a Be-/kikapcsoló gombot körülbelül 2 másodpercig, amíg az opciók megjelennek, majd válassza a „Kikapcsolás” lehetőséget a készülék kikapcsolása érdekében.
- Nyomja meg hosszan a Be-/kikapcsoló gombot körülbelül 10 másodpercig a készülék újraindításához.

### 1.4.3 Készenléti üzemmód

Nyomja meg a Be-/kikapcsoló gombot egyszer a képernyő kikapcsolásához és a készenléti üzemmód aktiválásához.

**Megjegyzés:** amikor nem hajt végre műveleteket a készüléken, a termék automatikusan készenléti üzemmódba lép. Nyomja meg egyszer a Be-/kikapcsoló gombot a készülék készenléti üzemmódból való felébresztéséhez.

### 1.4.4 Újraindítás

- Nyomja meg hosszan a Be-/kikapcsoló gombot körülbelül 2 másodpercig, amíg az opciók megjelennek, majd válassza az „Újraindítás” lehetőséget a készülék újraindítása érdekében.
- A készülék lefagyása esetén nyomja meg hosszan a Be-/kikapcsoló gombot körülbelül 10 másodpercig a készülék újraindításához.

### 1.4.5 Csatlakozás egy számítógéphez USB kábel segítségével

Fájlokat másolhat át készüléke és a számítógépe között, miután a készüléket egy USB-kábel segítségével a számítógéphez csatlakoztatja.

**Megjegyzés:** A táblagépre másolt fájlok nem érhetők el, amíg az USB adatkábelt teljesen le nem választotta a számítógépről. A készülékek csatlakoztatására USB 2.0 vagy újabb szabványú adatkábelt használjon.


## 1.4.6 Háttérkép módosítása

Nyomja meg hosszan a kezdőképernyő egy üres területét, válassza ki a HÁTTÉRKÉPEK lehetőséget egy háttérkép beállításához.

Vagy a háttérkép módosításához lépjen a **Beállítások > Kijelző > Háttérkép** menüpontba, válasszon ki egy képet, majd érintse meg a **Háttérkép beállítása** lehetőséget.

## 1.4.7 Wi-Fi


A Wi-Fi bekapcsolása és csatlakozás egy vezeték nélküli hálózathoz:

- Érintse meg a gyorsbeállítás sávon található Wi-Fi ikont a Wi-Fi funkció ki-/bekapcsolásához.
- Válassza a **Beállítások** lehetőséget és érintse meg a Wi-Fi mellett található kapcsolót  a Wi-Fi funkció be-/kikapcsolásához.
- Válasszon ki egy Wi-Fi hálózatot a csatlakozáshoz. Védett hálózat kiválasztása esetén meg kell adnia egy jelszót vagy egyéb azonosítót (részletekért vegye fel a kapcsolatot a hálózati szolgáltatóval). Amikor befejezte, érintse meg a **Csatlakozás** lehetőséget.

**Tipp:** Amikor nem használja, kapcsolja ki a Wi-Fi funkciót az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.

## 1.4.8 E-mail





A készülékén külső POP3 vagy IMAP e-mail fiókokat is beállíthat.

Ennek a funkciónak az eléréséhez érintse meg a  ikont a kezdőképernyőn. Egy e-mail beállító varázsló segítségével lesz az e-mail fiók beállításához szükséges lépések során.

- Adja meg a fiókhöz tartozó e-mail címet, majd érintse meg a **Következő** gombot.
- Válassza ki a megfelelő fióktípust (POP3, IMAP, illetve EXCHANGE), adja meg a jelszót, majd érintse meg a **Következő** gombot az e-mail beállításának befejezéséhez.

## E-mailek létrehozása és küldése

Az E-mail képernyő megnyitása után érintse meg a  ikont.


- A Címzett mezőben adja meg a címzett(ek) e-mail címét.
- Szükség esetén érintse meg a  (**Másolatmezők is**) lehetőséget másolat vagy titkos másolat küldéséhez.
- Írja be az üzenet tárgyát és tartalmát.
- Érintse meg a  ikont egy csatolmány hozzáadásához.
- Küldéshez érintse meg a  ikont.
- Amennyiben nem kívánja azonnal elküldeni az e-mailt, egy másolat elmentéséhez érintse meg a  gombot, majd a **Piszkozat mentése** lehetőséget.

### 1.4.9 Böngészés az interneten

A Böngésző alkalmazás  segítségével könnyen és biztonságosan böngészhet az interneten.

A funkció eléréséhez érintse meg a  ikont a kezdőképernyőről a Böngésző képernyő megnyitásához.

### Egy weboldal meglátogatása

A böngésző képernyőjéről érintse meg a felső részen található URL mezőt, adja meg a weboldal címét, majd erősítse meg a  gomb megérintésével.

### 1.4.10 Takarás és érintés

**Megjegyzés:** A funkció aktiválásához engedélyezze az **Aktiválás kétszeri érintéssel** funkciót a **Kijelző** beállítási menüjében.

- Ha a Biztonsági beállításokban engedélyezi ezt a funkciót, akkor a tenyere táblagépre helyezésével lezárhatja annak képernyőjét.
- Ha a Biztonsági beállításokban engedélyezi ezt a funkciót, akkor ha a táblagép készenléti üzemmódban van, a kijelző kétszer történő megérintésével aktiválhatja azt.





### 1.4.11 Nagyítás/kicsinyítés

Húzza össze/szét az ujjait a nagyításhoz/kicsinyítéshez (Böngésző, Galéria stb.).

## 1.4.12 Rádió

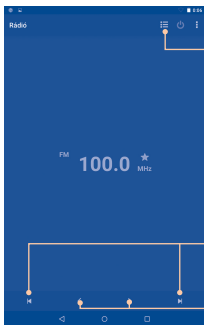
### Rádió hallgatása

**Megjegyzés:** A funkció használata előtt csatlakoztassa a fülhallgatót.

- Érintse meg a  ikont az Összes alkalmazás listájának megnyitásához, majd válassza ki a  Rádió lehetőséget.
- Érintse meg a  ikont a **Keresés** opció megnyitásához, amely csatornák keresését teszi lehetővé, majd válasszon ki egy elérhető csatornát annak hallgatásához.
- Érintse meg a  ikont a csatornatalálatok listájának megjelenítéséhez, majd válasszon ki egy elérhető csatornát annak hallgatásához.

### Rádió bezárása

- Érintse meg a  gombot a Rádió alkalmazás bezárásához



Érintse meg az összes elérhető csatorna megjelenítéséhez.

Érintse meg az előző/következő csatorna kereséséhez.

Érintse meg a 0,1 MHz-cel feljebb/lejjebb lépéshez.

# 2 Beállítások

## 2.1 Készülék

### 2.1.1 Kijelző

Érintse meg a **Beállítások > Kijelző** lehetőséget, a következő elemek fognak megjelenni:

- **Háttérkép** Állítsa be a háttérképet.
- **Fényerőszint** Állítsa be kényelmes szintre a képernyő fényerejét.
- **Alvó mód** Állítsa be a képernyővédő bekapcsolási idejét.
- **Aktiválás kétszeri érintéssel** Engedélyezze vagy tiltsa le az Aktiválás kétszeri érintéssel funkciót.
- **Álmodozás** Válassza ki a készenléti állapotban megjelenő animációs effektust.
- **Betűméret** Válassza ki a táblagéphez megfelelő betűméretet.
- **A kijelző forgatása** Érintse meg annak beállításához, hogy mikor forduljon el a készülék kijelzője.
- **Képernyőmegosztás** Érintse meg a képernyőmegosztás funkció beállításához.

### 2.1.2 Hang és értesítés

Tetszés szerint elvégezheti a **Hangerő**, az **érintési hangok** és a **képernyőzár hangjának** beállítását a Hangerő fel/le billentyű megnyomásával, illetve a **Beállítások > Hangok** és értesítés lehetőség megérintésével.

### 2.1.3 Tárhely

Érintse meg a **Beállítások >Tárhely** lehetőséget a memóriahasználat állapotának megtekintéséhez.

### 2.1.4 Akkumulátor

Érintse meg a **Beállítások > Akkumulátor** lehetőséget az akkumulátor töltöttségi szintjének és állapotának ellenőrzéséhez.

### 2.1.5 Alkalmazások

Érintse meg a **Beállítások > Alkalmazások** lehetőséget az alkalmazás állapotának ellenőrzéséhez.


### 2.1.6 Felhasználók

Érintse meg a **Beállítások > Felhasználók** lehetőséget a felhasználói üzemmódok váltásához, illetve felhasználók hozzáadásához/eltávolításához.

## 2.2 Személyes beállítások

### 2.2.1 Helyzet

Érintse meg, ha engedélyezni szeretné, hogy a webhelyek lekérjék az Ön helyzetét.

- Válassza ki a **Beállítások** lehetőséget, érintse meg a címsorban található  kapcsolót a helymeghatározó szolgáltatások engedélyezéséhez/letiltásához.
- Érintse meg az **Üzem mód > Csak készülék** lehetőséget, ha a GPS funkciót kívánja használni a saját helyzet meghatározásához.

### 2.2.2 Biztonság

Érintse meg a biztonsági beállítások konfigurálásához.

### 2.2.3 Fiókok

A beállítások segítségével e-mail és egyéb támogatott fiókokat adhat hozzá készülékéhez, távolíthat el és kezelhet. Ezekkel a beállításokkal azt is meghatározhatja, küldhet, fogadhat és szinkronizálhat-e saját ütemterv szerint adatokat minden alkalmazás, és hogyan, valamint hogy szinkronizálhatja-e minden alkalmazás a felhasználói adatokat automatikusan.

## 2.2.4 Nyelv és bevitel

Érintse meg a **Beállítások > Nyelv és bevitel** lehetőséget a rendszer nyelvének, valamint a beviteli módok megtekintéséhez vagy beállításához.

- **Nyelv** Állítsa be a rendszer nyelvét.
- **Billentyűzet és beviteli módok** A készülékén telepített beviteli módok megtekintése és kiválasztása
- **Beszéd** Érintse meg az beszédre vonatkozó beállítások elvégzéséhez.
- **Egér/érintőpad** Érintse meg a mutató sebességének beállításához.

## 2.3 Rendszer

### 2.3.1 Dátum és idő

Érintse meg a **Beállítások > Dátum és idő** lehetőséget a dátum, idő és a formátum beállításához.

**Megjegyzés:** Amennyiben az Automatikus opció le van tiltva, manuálisan is beállíthatja a dátumot és időt.

### 2.3.2 Kisegítő lehetőségek








A **Kisegítő lehetőségek** képernyő beállításaival konfigurálhatja a táblagépre telepített kisegítő beépülő modulokat.

### 2.3.3 A táblagépről

Érintse meg a **Beállítások > A táblagépről** lehetőséget a jogi információk, a táblagép állapotának, a szoftververzió stb. megtekintéséhez.

# 3 Onetouch Connect

A táblagép telefonhoz csatlakoztatásával megtekintheti és felhívhatja a névjegyeket, illetve üzeneteket küldhet ezek felé, valamint megoszthatja a telefonnal a táblagép hálózatát. Állítsa be a Onetouch Connect alkalmazást a következő lépések követésével:

1. Telepítse a Connect  alkalmazást a telefonjára.
2. Nyissa meg a táblagépen található Connect  alkalmazást, majd kapcsolja be a Bluetooth funkciót.
3. Nyissa meg a Connect  alkalmazást, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a Onetouch Connect telefonján történő beállításának befejezéséhez.
4. Sikeres csatlakozás esetén a táblagépéről is indíthat hívásokat , megtekintheti a névjegyeket , illetve küldhet üzeneteket  (1. ábra).
5. A  pályvázás ikon megérintésével be- és kikapcsolhatja az internetkapcsolat megosztási funkciót.



1. ábra



# Biztonsági információk

Javasoljuk, hogy olvassa át figyelmesen ezt a részt, mielőtt használni kezdené a készülékét. A gyártó nem ismer el semmiféle felelősséget olyan károkért, amelyek helytelen használatból vagy az itt leírt utasításokkal ellenkező használatból származnak.

## • BIZTONSÁG A JÁRMŰFORGALOMBAN

Tekintettel arra, hogy tanulmányok szerint a készülék használata vezetés közben komoly veszélyt jelent, még akkor is, ha az kézmentesítő segédeszköz (kihangosító, fülhallgató, stb.) segítségével történik, vezetés közben ne használja a készüléket, amíg a járművet le nem parkolta.

Vezetés közben ne használja a készüléket és fülhallgatóját zene- vagy rádióhallgatásra. A fülhallgató használata veszélyes lehet és bizonyos országokban tilos. Bekapcsolt állapotban a készülék elektromágneses hullámokat bocsát ki, melyek zavarhatják a jármű elektronikus rendszereit, mint például az ABS blokkolásgátlót avagy a légszakokat. Annak érdekében, hogy mindez ne okozzon problémát:

- ne tegye a készülékét a műszerfalra vagy a légszák alkalmazási területére,
- ellenőrizze járműve márkakereskedőjénél vagy a gyártónál, hogy a műszerfal megfelelő módon árnyékolva van-e a készülék által keltett rádióhullámoktól.

## • HASZNÁLATI FELTÉTELEK

Készülékét tanácsos időről-időre kikapcsolni teljesítményének optimalizálása érdekében.

Mindig kapcsolja ki a készüléket, ha repülőgépre száll.

Kapcsolja ki a készüléket egészségügyi intézményekben is, leszámítva az erre kijelölt területeket. Csakúgy, mint sok más típusú, rendszeresen használt berendezés, ezek a készülékek is zavarhatnak más elektromos vagy elektronikus eszközöket és rádiófrekvenciát alkalmazó berendezéseket.

Kapcsolja ki a készülékét, ha gázok, vagy gyúlékony folyadékok közelében tartózkodik. Szigorúan tartsa be az üzemanyag-raktáraknál, töltőállomásokon, vegyi üzemekben vagy más, potenciálisan robbanásveszélyes légkörrel rendelkező területeken elhelyezett feliratokat és utasításokat.

A bekapcsolt készüléket legkevesebb 15 cm távolságra kell tartani minden orvosi eszköztől, mint például szívritmus-szabályozótól, hallókészüléktől, inzulinpumpától stb. Különösen ügyeljen arra, hogy a készüléket az orvosi eszköztől távolabb eső füléhez emelve használja.

A halláskárosodás elkerülése érdekében kihangosított üzemmódban tartsa távolabb fülétől a készüléket, mivel a felerősített hangerő halláskárosodást okozhat.

Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják és/vagy játszanak a készülékkel.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az Ön készüléke egybeépített kialakítással rendelkezik, a hátlap és az akkumulátor eltávolítása nem lehetséges. Ne kísérelje meg készüléke szétszerelését. A garancia érvényét veszti, amennyiben szétszereli a készülékét. A készülék szétszerelése továbbá az akkumulátor meghibásodásához vezethet, illetve allergiás reakciókat okozó anyagok szivárgását eredményezheti.

Óvatosan kezelje a készülékét és tartsa tiszta és pormentes helyen.

Ne tegye ki a készüléket szélsőséges időjárási vagy környezeti feltételeknek (nedvesség, pára, eső, beszivárgó folyadékok, por, tengeri levegő, stb.). A gyártó által javasolt működési hőmérséklet-tartomány:  $-0^{\circ}\text{C}$  –  $+45^{\circ}\text{C}$ .

$45^{\circ}\text{C}$  felett a készülék kijelzője károsodhat, ugyan ez ideiglenes és nem komoly mértékű.

Ne kísérelje meg a készülék felnyitását, szétszerelését vagy saját kezű javítását.

Ne ejtse le, dobja el vagy hajlítsa meg a készülékét.

Ne használja a készüléket, ha az üvegből készült képernyő sérült, repedt vagy törött, megelőzve ezzel a sérüléseket.

Ne fessen rá.

Csak a TCL Communication Ltd. és partnerei által ajánlott és az ön készülékével kompatibilis akkumulátorokat, töltőkészülékeket és tartozékokat használjon. A TCL Communication Ltd. és partnerei nem ismernek el semmiféle felelősséget olyan károkért, amelyeket más típusú töltők vagy tartozékok okoztak.

Ne feledjen biztonsági példányt vagy írott feljegyzést készíteni minden fontos, a készüléken tárolt információról.

Egyes személyeknél a villogó fények, vagy videojátékokkal történő játék epilepsziás görcsöket vagy eszméletvesztést okozhatnak. Ilyen görcsök vagy eszméletvesztések akkor is előfordulhatnak, ha az illető személy megelőzőleg még soha nem tapasztalt görcsöt vagy eszméletvesztést. Amennyiben tapasztalt görcsöket vagy eszméletvesztést, avagy ha a családjában van előzménye ezeknek a tüneteknek, kérjük, kérje ki orvosa tanácsát, mielőtt videojátékokat játszana készülékén, avagy a készüléken villódzó fényeket állítana be.

A szülők legyenek figyelemmel gyermekük videojáték-használatára, illetve egyéb szolgáltatások használatára, amelyek villódzó fényekkel járnak a készüléken. Ne használja tovább a készüléket, és forduljon orvoshoz, amennyiben a következő tünetek egyike jelentkezik: epileptikus rángógörcs, szemkörüli vagy egyéb izom rángása, eszméletvesztés, önkéntelen mozdulatok vagy tájékozódási zavar. Az ilyen tünetek előfordulási esélyének csökkentése érdekében tegyék meg a következő óvintézkedéseket:

- Ne játsszon, illetve ne használjon villódzó fényekkel együtt járó funkciókat, ha fáradt, vagy ha alvásra van szüksége.
- Óránként tartson legalább 15 perc szünetet.
- Olyan szobában játsszon, ahol valamennyi fényforrás fel van kapcsolva.
- Játék során a lehető legtávolabb üljön a képernyőtől.
- Ha keze, csuklója, karja elfárad vagy fájdalmat érez ezekben játék közben, álljon meg és pihenjen több órát, mielőtt ismét játszani kezdene.
- Ha továbbra is kéz-, csukló- vagy karfájdalmak vannak játék közben vagy azt követően, hagyja abba a játékot, és forduljon orvoshoz.

Amikor játékokat játszik a készülékén, időnként kényelmetlen érzést tapasztalhat kezén, karján, vállán, nyakán és egyéb testrészein. Tartsa be az óvintézkedéseket az olyan problémák elkerülésére, mint a tendinitis, a kéztőcsatorna szindróma, vagy egyéb váz- és izomrendszeri megbetegedések:

## • A MAGÁNÉLET VÉDELME

Kérjük, vegye figyelembe, hogy tiszteletben kell tartania annak az országnak vagy államnak a készülékkel történő fényképkészítéssel és hangfelvétellel kapcsolatos törvényeit és törvényes előírásait, ahol a készüléket használja. Az ilyen törvények és előírások értelmében lehetséges, hogy szigorúan tilos fénykép- és/vagy hangfelvétel készítése más személyekről és azok személyes attribútumairól, ezek sokszorosítása és disztribúciója, mivel lehetséges, hogy mindezt a magánélet sérelmeként értelmezik. Amennyiben szükséges, a felhasználó kizárólagos felelőssége előzetes engedélyről gondoskodni személyes vagy bizalmas beszélgetések rögzítése esetén vagy egy fénykép készítése alkalmával egy másik személyről; a készülék gyártója, értékesítője vagy viszonteladója (ideértve a szolgáltatót) mentes mindennemű felelősségtől, amely a készülék nem megfelelő használatából ered.

Vegye figyelembe, hogy az eszköz használata során bizonyos személyes adatai megosztásra kerülhetnek a fő készülékkel. Személyes adatainak védelméről Önnek kell gondoskodnia. Ne osszon meg ilyen adatokat illetéktelen eszközökkel vagy a készülékéhez csatlakozó más készülékekkel. A Wi-Fi funkcióval rendelkező termékekkel kizárólag megbízható Wi-Fi hálózatokhoz csatlakozzon. A termék hozzáférési pontként való használata esetén (amennyiben ez lehetséges), használja a hálózati biztonsági beállításokat. Ezekkel az óvintézkedésekkel megelőzhető, hogy illetéktelen személyek férjenek hozzá készüléke tartalmához. A készüléke különböző helyeken tárolhatja a személyes adatait, beleértve a SIM-kártyát, memóriakártyát, valamint a belső memóriát. A termék újrahasznosítása, visszaküldése, illetve elajándékozása előtt gondoskodjon a személyes adatok végleges törléséről vagy eltávolításáról. Ügyeljen arra, hogy kizárólag megbízható forrásból származó alkalmazásokat és frissítéseket telepítsen. Bizonyos alkalmazások befolyásolhatják a termék teljesítményét és/vagy olyan személyes információkhoz is hozzáférhetnek, mint például a fiókadatok, hívásadatok, helyadatok vagy a hálózati erőforrások.

Vegye figyelembe, hogy a TCL Communication Ltd. minden megosztott adatot a vonatkozó adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően tárol. E célból a TCL Communication Ltd. megfelelő technikai és szervezeti intézkedéseket ültet gyakorlatba és tart fenn az összes személyes adat védelme érdekében, például jogosulatlan vagy jogellenes feldolgozás, véletlenszerű elvesztés vagy megsemmisülés, illetve sérülés ellen, ezen intézkedések pedig biztosítják a megfelelő biztonsági szintet figyelembe véve

- (i) a rendelkezésre álló technikai lehetőségeket
- (ii) az intézkedések gyakorlatba ültetésének költségeit,
- (iii) a személyes adatok feldolgozásával kapcsolatos kockázatokat, valamint
- (iv) a feldolgozott személyes adatok érzékeny jellegét.

Személyes adatait bármikor elérheti, megtekintheti és módosíthatja a felhasználói fiókjába való bejelentkezéssel, profilja megtekintésével, illetve ha közvetlenül felveszi velünk a kapcsolatot. Személyes adatainak módosításának vagy törlésének igénylése esetén igazolnia kell a személyazonosságát, mielőtt eleget tehetnénk a kérelmének.

## **AKKUMULÁTOR**

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az Ön táblagépe egybeépített kialakítású készülék, a hátlap és az akkumulátor eltávolítása nem lehetséges. Az akkumulátor használatával kapcsolatban vegye figyelembe az alábbi óvintézkedéseket:

- Ne kísérelje meg a hátlap felnyitását és a belső, újratölthető lítium-polimer akkumulátor kicserélését. Az akkumulátor kicseréléséhez forduljon a márkakereskedőhöz.
- Ne kísérelje meg az akkumulátor eltávolítását, kicserélését vagy felnyitását.
- Ne szűrje át készüléke hátlapját.
- A használt akkumulátort ne égesse el, ne a háztartási hulladékkal szabaduljon meg tőle, és ne tárolja 50°C foknál magasabb hőmérsékleten.
- A használt akkumulátorokat a gyártó utasításai szerint selejtezze le. Egy megfelelő típusú csereakkumulátor használata robbanásveszélyes lehet.



A készüléken, az akkumulátoron és a tartozékokon található szemközti jel arra figyelmeztet, hogy ezeket a termékeket élettartamuk végén hulladékgyűjtő pontokban kell leadni:

- A helyi hulladéklerakó központokban található, ilyen berendezéseknek fenntartott szemetesekbe
- Az értékesítési pontokon található gyűjtőtartályokba.

Ezt követően az alkotórészek újrahasznosítás tárgyát képezik, így nem kerülnek a természetbe és ismét felhasználhatók lesznek.

## **Az Európai Unió országaiban:**

Ezek a gyűjtőhelyek térítésmentesen érhetők el.

Valamennyi ezzel a jellel ellátott terméket ezeken a gyűjtőhelyeken kell elhelyezni.

## **Az Európai Unión kívül eső területeken:**

Az ezt a jelet viselő berendezéscikkeket nem szabad a szokványos hulladékgyűjtőben elhelyezni, amennyiben az ön területén vagy régiójában található megfelelő hulladék-újrafeldolgozó és gyűjtőintézmény; ehelyett ezeket a gyűjtőhelyen kell elhelyezni újrahasznosítás céljából.

### **• TÖLTŐBERENDEZÉSEK**

Az elektromos hálózati tápellátású töltőberendezések a következő hőmérsékleti tartományban használhatók: 0°C - 40°C.

Az Ön készülékéhez tartozó töltőkészülékek kielégítik az információ-technológiai berendezések és az irodai berendezés használat számára kidolgozott szabványokat. Megfelelnek a 2009/125/EK számú környezetbarát tervezésről szóló irányelv követelményeinek. Az eltérő elektromos specifikációk miatt az egy adott területen beszerzett töltőkészülék esetleg nem működik egy másik területen. A töltőkészülékek csak erre a célra használandók.

A töltőkészüléket a készülékhez közel és könnyen elérhető helyen kell elhelyezni.

### **• RÁDIÓHULLÁMOK**

**EZ AZ ESZKÖZ MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁMOKNAK VALÓ KITETTSÉGRE VONATKOZÓ NEMZETKÖZI IRÁNYELVEKNEK**

Az Ön készüléke egy rádiójel továbbító és fogadó berendezés. Tervezésénél fogva nem lépi át a nemzetközi irányelvek által javasolt, rádióhullámoknak való kitettségi értékeket (rádiófrekvenciás elektromágneses terek). Az irányelveket egy független tudományos szervezet (ICNIRP) dolgozta ki, és egy olyan jelentős biztonsági határértéket foglal magában, amely szavatolja valamennyi személy biztonságát, életkorra vagy egészségi állapotra való tekintet nélkül. A rádióhullámoknak való kitettségre vonatkozó irányelvek a fajlagos elnyelési arány vagy SAR érték néven ismert mértékegységet használják. Mobilkészülékek esetében a SAR határérték 2 W/kg.

A SAR értéket ellenőrző tesztek során normál használati testhelyzeteket alkalmaznak, a készülék pedig legnagyobb tanúsított kibocsátási teljesítményén sugároz minden egyes tesztelt frekvenciasávon. A készülék ICNIRP irányelveknek megfelelő legmagasabb SAR értékei:

A modellre vonatkozó maximális SAR érték és annak mérésekor fennálló körülmények.	
8079 (testen való viselés esetén)	0,448 W/kg

Használat során a készülék valós SAR értékei általában jóval a fentebbi értékek alatt maradnak. Ez azért van, mert rendszerhatékonyság céljából és a hálózati interferenciák minimalizálása érdekében a készülék üzemteljesítménye automatikusan csökkentésre kerül, amikor nincs szükség a teljes teljesítményre. Minél alacsonyabb a készülék kimenő teljesítménye, annál alacsonyabb a SAR érték.

Testhez közeli használatkor a SAR érték ellenőrzése 0 cm-es egymással szembeni távolság mellett történt. A rádiófrekvenciáknak való kitettségre vonatkozó irányelveknek való megfelelés érdekében testhez közeli használat során legkevesebb ilyen mértékű távolságra kell tartani a készüléket a testtől.

Jóváhagyással nem rendelkező tartozék használata esetén győződjön meg arról, hogy a használt termék nem tartalmaz semmilyen fémet, és a készüléket a jelzett távolságra tartja a testtől.

Az Egészségügyi Világszervezet, az Amerikai Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatal és hasonló szervezetek azt javasolják, hogy azok a személyek, akiknek aggodalmaik vannak és csökkenteni kívánják kitettségüket, használjanak egy kihangosító tartozékot, amellyel a használat során távol tarthatják a vezeték nélküli készüléket a fejüktől és a testüktől, vagy csökkentsék a készülék használatának idejét.

• LICENCEK



A microSD logó bejegyzett védjegy.



A Bluetooth szójel és logók a Bluetooth SIG, Inc. vállalat tulajdonát képezik, és ezen jelölések a TCL Communication Ltd. és partnerei által való használata licenc alapján történik. Egyéb védjegyek és márkanévek azok megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

**8079 Bluetooth nyilatkozat azonosító: D025958**



A Wi-Fi logó a Wi-Fi Alliance tanúsító védjegye.

Készüléke nem harmonizált frekvenciasávokat használ, és az összes európai országban használható.

A WLAN funkció az Európai Unió határain belül korlátozások nélkül működtethető, Franciaországban azonban kültéren nem működtethető.

A Google, a Google logó, az Android, az Android logó, a Google Search™, a Google Maps™, a Gmail™, a YouTube, a Google Play Store, a Google Latitude™ és a Hangouts™ a Google Inc. védjegyei.

Az Android robot a Google által megalkotott és megosztott grafika reprodukciója vagy módosítása, használata pedig a Creative Commons forrásmegjelölésre vonatkozó licencének 3.0 változata alapján történik (a jogi szöveg megjelenítéséhez tartsa nyomva a **Google jogi információk** lehetőséget a **Beállítások > A táblagépről > Jogi információ** menüpontban) <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Előfordulhat, hogy egyes országokban nem áll rendelkezésre.



# Általános információ

- **Weboldal:** [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)
- **Forrádrót:** tájékozódjon a „TCL Communication Services” brosrából vagy látogassa meg a weboldalunkat.

Weboldalunkon megtekintheti a GYIK (Gyakran Ismételt Kérdések) részt. Mindemellett e mailben is elérhet bennünket és felteheti kérdéseit.

Ennek a felhasználói útmutatónak elektronikus változata angol és egyéb nyelveken hozzáférhetőségtől függően kiszolgálónkon is megtalálható:

**[www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)**

Az Ön készüléke egy jeltovábbító és jelfogadó eszköz, amely Wi-Fi és Bluetooth hálózatban 2,4 GHz-en üzemel.

Ez a berendezés megfelel az 1999/5/EK, 2011/65/EU és a 2009/125/EK számú ajánlás alapvető fontosságú követelményeinek és egyéb idevágó rendelkezéseinek. A készülékre vonatkozó teljes megfelelőségi nyilatkozatot megtalálja weboldalunkon:

[www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com).

## CE0560

### A vállalat címe:

Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hongkong

### Nyilatkozat

Lehetségesek bizonyos eltérések a felhasználói útmutató leírásai és a készülék működése között, a készülék szoftver verziójától vagy a specifikus hálózati szolgáltatásoktól függően.

A TCL Communication jogilag nem vonható felelősségre az ilyen jellegű eltérésekért, sem pedig ezek esetleges következményeiért, mely felelősség kizárólag a szolgáltatóra hárul.

A készülék olyan anyagokat tartalmazhat, beleértve a végrehajtható vagy forráskód formában lévő alkalmazásokat és szoftvereket is, amelyeket harmadik felek bocsátottak rendelkezésre a készülékbe való integrálás érdekében („Harmadik felek anyagai”).

A készülékben található összes harmadik féltől származó anyag adott állapotban áll rendelkezésre, bármilyen nemű szavatosság vállalása nélkül, legyen az kifejezett vagy vélelmezett garancia, beleértve a forgalomképességre, adott célnak vagy felhasználásnak/harmadik fél alkalmazásának való megfelelésre, a vásárló más eszközeivel vagy alkalmazásaival való összekapcsolhatóságra és a szerzői jog meg nem sértésére vonatkozó vélelmezett garanciákat. A vásárló elismeri, hogy a TCL Communication teljesített minden olyan minőségügyi kötelezettséget, amely Communication eszközök és készülékek gyártójaként rá hárulnak, a szellemi tulajdonjog tiszteletben tartása mellett. A TCL Communication semmilyen címen nem vonható felelősségre, amennyiben a harmadik felektől származó anyagok egyáltalán nem vagy nem megfelelően működnek a készüléken vagy a vásárló bármilyen más eszközeivel összefüggésben. A törvény által megengedett mértékben a TCL Communication elhárít magától minden követelést, kérést, keresetet vagy eljárást, különösképpen, de korlátozás nélkül ideértve a károkozás miatt indított eljárásokat, a felelősség bármilyen formájában, amelyek a harmadik féltől származó anyagok bármilyen módú használatából vagy a használat kísérletéből származnak. Ezen túlmenően előfordulhat,

hogy a TCL Communication által ingyenesen biztosított, harmadik féltől származó anyagok frissítése és bővítése a jövőben fizetőssé válik. A TCL Communication elhárít magától minden felelősséget ezen további költségeket illetően, amelyek kizárólag a vásárlóra hárulnak. Az alkalmazások elérhetősége a használati országoktól és a szolgáltatóktól függően változhat. A készülékekhez mellékelte lehetséges alkalmazások és szoftverek listája semmilyen esetben nem tekinthető a TCL Communication általi vállalásnak. Ezek csupán a vásárló tájékoztatását szolgálják. Következésképpen a TCL Communication nem vonható felelősségre a vásárló által óhajtott egy vagy több alkalmazás el nem érhetősége esetén, mivel elérhetőségük a vásárló országától és szolgáltatójától függ. A TCL Communication fenntartja a jogot, hogy készülékeihez előzetes értesítés nélkül bármikor hozzáadhasson harmadik féltől származó anyagokat vagy eltávolítson egyeseket. A TCL Communication semmilyen esetben nem tehető felelőssé a vásárló által ezen törlések következményeiért, ilyen alkalmazások vagy harmadik féltől származó anyagok használatát vagy használatának megkísérlését illetően.

### **Tartozékok**

- Töltő: 5,0 V/2,0 A
- USB-kábel, 5 érintkezős csatlakozóval rendelkező micro USB kábel

# Jótállás

Készülékére az eredeti számlán feltüntetett vásárlási dátumtól számított tizenkét (12) hónapos (1) jótállás érvényes bármilyen, normál használati körülmények között felmerülő meghibásodásra vagy rendellenes működésre.

A készülékkel együtt vásárolt akkumulátorokra (2) és tartozékokra az eredeti számlán feltüntetett vásárlási dátumtól számított hat (6) hónapos (1) jótállás érvényes.

Bármely olyan meghibásodás felmerülése esetén, amely megakadályozza Önt a készülék rendeltetésszerű használatában, azonnal tájékoztatnia kell forgalmazóját, és be kell mutatnia készülékét az eredeti számlával egyetemben.

- (1) A jótállási időszak országától függően változhat.
- (2) Az újratölthető mobilkészülék-akkumulátor élettartama beszélgetési idő, készenléti idő és teljes élettartam tekintetében a felhasználás körülményeitől és a hálózati beállításoktól függ. Az akkumulátorok besorolás szerint fogyóeszköznek számítanak, amelyek a készülék számára optimális teljesítményt a specifikációk szerint a vásárlás utáni első hat hónapban és hozzávetőleg további 200 feltöltésig biztosítják.

Amennyiben a meghibásodás megerősítése megtörténik, készüléke vagy ennek bármely része a helyzetnek megfelelően csere vagy javítás tárgyát képezi. A megjavított készülékekre és tartozékokra ugyanazt a hibát illetően egy (1) hónap jótállás érvényes. A javítás vagy csere elvégzése során olyan felújított alkatrészek felhasználása is lehetséges, amelyek egyenértékű működést biztosítanak.

A jótállás az alkatrészek árát és a munkadíjat fedezi, azonban nem terjed ki az egyéb felmerülő költségekre.

Ez a jótállás nem érvényes a készülék és/vagy tartozék semmilyen olyan meghibásodására, amely az alábbiak következménye (bármilyen kizáró jelleg nélkül):

- 1) A használatra vagy összeszerelésre vonatkozó utasítások figyelmen kívül hagyása, vagy azon földrajzi területre jellemző technikai és biztonsági előírások be nem tartása, ahol a készülék használata történik;

- 2) Bármely, nem a TCL Communication Ltd. által biztosított vagy javasolt berendezéshez történő csatlakoztatás;
- 3) A TCL Communication Ltd., illetve annak leányvállalatai vagy forgalmazói által fel nem hatalmazott személyek által végzett módosítás vagy javítás;
- 4) A TCL Communication Ltd. által nem felhatalmazott személyek által a szoftveren vagy a hardveren végzett módosítás, beállítás vagy változtatás;
- 5) Zord időjárás, villámlás, tűz, páratartalom, folyadékok vagy élelmiszer beszivárgása, vegyi anyagok, letöltött fájlok, ütődés, magasfeszültség, korrózió, oxidáció stb.

Készüléke javítása nem lehetséges, amennyiben erről hiányoznak a címkék vagy a sorozatszámok (IMEI), vagy ezek módosítást szenvedtek.

Ezen a nyomtatott korlátozott jótálláson, illetve az országában vagy országa törvényeinek értelmében kötelező jótálláson kívül a termékre nem vonatkozik semmilyen egyéb írásos vagy szóbeli, kifejezett vagy vélelmezett garancia.

A TCL Communication Ltd. vagy annak leányvállalatai a törvény biztosította keretek között semmilyen esetben nem tehetők felelőssé semmilyen közvetett, felmerülő vagy eredő kárért, korlátozás nélkül ideértve az üzleti vagy pénzügyi veszteségeket, az adatvesztést és képek elvesztését.

Bizonyos országok/államok nem teszik lehetővé a közvetett, felmerülő és eredő károk kizárását vagy korlátozását, illetve a vélelmezett jótállás határidejének korlátozását, így lehetséges, hogy az előbb említett korlátozások és kizárások nem érvényesek Önre.

Az ALCATEL az Alcatel-Lucent védjegye, a TCL Communication Ltd. általi használata licenc alapján történik.

© Copyright 2015 TCL Communication Ltd.  
Minden jog fenntartva

A TCL Communication Ltd. fenntartja a jogot az anyag- vagy műszaki specifikációk előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.